

# Znění čtení ze 30. 03. 2021

**Nařízení**  
**Saského státního ministerstva**  
**pro sociální věci a sociální soudržnost**  
**ke karanténním opatřením pro přijíždějící a vracející se osoby**  
**k potírání koronaviru**  
**(Saské nařízení o karanténě týkající se korony – SächsCoronaQuarVO)**

**ze čtvrtka 4. února 2021**

(v konsolidovaném znění ze 30. března 2021)

Na základě § 32 věta 1 ve spojení s § 28 odst. 1 věta 1 a 2, s § 28a odst. 1 a 2 věta 1 a odst. 3, s § 29, s § 30 odst. 1 věta 2 zákona na ochranu proti infekcím z 20. července 2000 (list spolkových zákonů BGBl. I str. 1045), přičemž znění § 28 odst. 1 věta 1 bylo změněno na základě čl. 1 čísl. 16 zákona ze dne 18. listopadu 2020 (BGBl. I str. 2397), znění § 28 odst. 1 věta 2 bylo nově pojato na základě čl. 1 čísl. 6 zákona ze dne 27. března 2020 (BGBl. I str. 587), znění § 28a odst. 1, odst. 2 věta 1 a odst. 3 bylo vloženo na základě čl. 1 čísl. 17 zákona ze dne 18. listopadu 2020 (BGBl. I str. 2397) a znění § 29 bylo naposledy pozměněno na základě čl. 41 čísl. 7 zákona ze dne 8. července 2016 (BGBl. I str. 1594), a na základě znění § 36 odst. 6 věta 1 zákona na ochranu proti infekcím, který byl pozměněn čl. 1 čísl. 18 zákona ze dne 18. listopadu 2020 (BGBl. I str. 2397), a ve spojení s § 7 Saského nařízení o kompetenci zákona na ochranu proti infekcím z 9. ledna 2019 (SächsGVBl. str. 83), který byl pozměněn nařízením ze dne 12. ledna 2021 (SächsGVBl. str. 30), nařizuje saské Státní ministerstvo pro sociální věci a sociální soudržnost následující:

## § 1

### Izolace pro přijíždějící a vracející se osoby, pozorování

(1) Osoby, které přicestují ze zahraničí do Svobodného státu Sasko a zdržovaly se v libovolném okamžiku v posledních deseti dnech před příjezdem v rizikové oblasti ve smyslu § 2 čísl. 17 zákona na ochranu proti infekčním nemocím se zvýšeným rizikem infekce koronavirem SARS-CoV-2 (riziková oblast), jsou povinny jít neprodleně po příjezdu nejkratší cestou do trvalého nebo přechodného bydliště nebo do jiného ubytování umožňujícího izolaci a izolovat se tam po svém příjezdu po dobu deseti dnů nebo 14 dnů v případě příjezdu z oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odstavec 2 věta 1 čísl. 2 nařízení týkající se příjezdu platící pro koronavirus ze 13. ledna 2021 (BANz AT 13. 1. 2021 V1). Přijímání návštěv, které nejsou rodinnými příslušníky, není během období izolace dovoleno. Věta 1 a 2 platí i pro osoby, které nejprve přicestovaly do jiné spolkové země Spolkové republiky Německo.

(2) Osoby pojaté odst. 1 věta 1 jsou povinny vyhledat lékaře nebo testovací centrum k provedení testu, pokud se u nich během deseti dnů nebo 14 dnů v případě příjezdu z oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezdy týkající se koronaviru po příjezdu objevily typické příznaky infekce koronavirem SARS-CoV-2 ve smyslu aktuálních kritérií Institutu Roberta Kocha, jako kašel, rýma, horečka nebo ztráta čichu a chuti. Je třeba o tom neprodleně informovat kompetentní orgán veřejného zdraví.

## Znění čtení ze 30. 03. 2021

(3) Po dobu izolace jsou osoby uvedené v odst. 1 věta 1 předmětem pozorování příslušného orgánu veřejného zdraví.

### § 2

#### Výjimky z domácí karantény

(1) Z § 1 odstavec 1 věta 1 jsou vyňaty i při příjezdu z oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezd týkající se koronaviru

1. osoby, které přicestovaly do Svobodného státu Sasko jen kvůli průjezdu státem; ty musejí území Svobodného státu Sasko co nejrychleji opustit,

2. u pobytů ve Spolkové republice Německo nebo v rizikové oblasti méně než 72 hodin trvání a při dodržení přiměřených konceptů na ochranu a hygienu osoby, které na základě své profese přepravují přes hranice osoby, zboží nebo výrobky po silnici, železnici, lodí nebo letecky,

3. osoby, které se vracejí ze zahraničí jako úředníci výkonu policie z nasazení a závazků stejných jako nasazení,

4. osoby zaměstnané ve zdravotních a sociálních zařízeních podle § 23 odstavec 3 věta 1 číslice 1 až 12 a § 36 odstavec 1 číslice 2 a 7 zákona na ochranu proti infekčním nemocím za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

5. osoby zaměstnané v podnicích zabývajících se chovem užitkových zvířat, které jsou nepostradatelné k udržení funkceschopnosti těchto podniků, za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

6. osoby zaměstnané v oblasti zásobování vodou a energiemi, v oblasti likvidace odpadů a odpadového hospodářství, v přepravě a dopravě, v lékárnictví, ve farmaceutickém průmyslu, v pohřebnictví, potravinářském průmyslu a informační technice, v telekomunikacích a laboratořích lékařských zařízení za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

7. osoby vyučující na školách ve Svobodném státě Sasko za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

8. pedagogičtí pracovníci v mateřských školách za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

9. ostatní zaměstnané osoby za předpokladu denního testování poskytovaného zaměstnavatelem na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

10. osoby, které přicestují v rámci hospodářských přeshraničních projektů týkajících se potírání koronavirové pandemie, aby přivezly údaje nebo vzorky k účastníkovi projektu; tyto osoby musejí po příjezdu neprodleně a nejkratší cestou odcestovat k osobě zúčastněné na projektu a tam dodat údaje nebo vzorky při dodržení přiměřených hygienických opatření a nařízení k vyhnutí se kontaktu a

## Znění čtení ze 30. 03. 2021

poté neprodleně nejkratší cestou opustit Svobodný stát Sasko přes hranici, přes kterou přijely,

11. osoby, které

a) přicestují na základě návštěvy příbuzného prvního stupně, manžela nežijícího ve stejné domácnosti nebo životního partnera nebo k výkonu práva na střídavou péči nebo práva stýkat se s někým za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

b) po 20. březnu 2021 přicestují k účasti na prezenční výuce jako žák na škole ve Svobodném státě Sasko za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

c) po 20. březnu 2021 přicestují kvůli péči v mateřské škole ve Svobodném státě Sasko,

d) po 20. březnu 2021 přicestují jako přímé doprovázející osoby osob uvedených pod písmenem b nebo c za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

e) přicestují z naléhavých humanitárních důvodů, obzvláště k nutnému lékařskému ošetření, za předpokladu denního testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2,

12. osoby, jejichž činnost je nezbytná pro zachování péče o diplomatické a konzulární vztahy a žurnalistické podávání zpráv.

Při příjezdu z oblasti s mutací viru platí věta 1 jen tehdy, pokud dotčená osoba disponuje písemným nebo elektronickým negativním výsledkem testu týkajícím se infekce koronavirem SARS-CoV-2 v německém, anglickém nebo francouzském jazyce a neprodleně jej předloží kompetentnímu zdravotnímu středisku na žádost; u čísl 6 a 9 se týká povinnost k předložení na žádost i zaměstnavatele. Testování vzaté za základ smí být provedené nejvýše 48 hodin před příjezdem a musí splňovat platné požadavky Institutu Roberta Kocha. V konceptu ochrany a hygieny musí zaměstnavatel stanovit opatření, která při přítomnosti infekce koronavirem SARS-CoV-2 zajišťují dodržování ustanovení o karanténě. Věta 1 čísl 6 a 9 platí jen pro zaměstnané osoby, jejichž činnost je nutně požadována a je nezbytná pro zachování podnikových procesů a pokud je to prokázáno úředním potvrzením kompetentního obecního úřadu. Činnost podle věty 1 čísl 7 je třeba prokázat potvrzením ředitele školy a činnost podle věty 1 čísl 8 potvrzením vedoucího příslušného zařízení. Věta 6 platí odpovídajícím způsobem pro doložení účasti na prezenční výuce podle věty 1 čísl 11 písmena b a pro doložení péče v mateřské škole podle věty 1 čísl 11 písmena c. Potvrzení podle vět 5 až 7 je třeba vozit s sebou při každém příjezdu a na žádost předložit kompetentnímu obecnímu úřadu, jím pověřenému místu nebo úřadu pověřenému policejní kontrolou přeshraniční dopravy. Věta 1 až 5 platí pro OSVČ analogicky. Důvody podle věty 1 čísl 11 písmeno d je třeba opodstatnit vhodným způsobem.

## Znění čtení ze 30. 03. 2021

(2) Pokud se nejedná o příjezdějí osoby, které se v posledních deseti dnech před svým příjezdem zdržovaly v oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezdy týkající se koronaviru, jsou z § 1 odst. 1 věta 1 vyňaty

1. osoby, které se v rámci pohraničního styku se sousedními státy ze závažného důvodu zdržovaly méně než 12 hodin v rizikové oblasti podle § 1 odst. 1 nebo přicestovaly do spolkové oblasti na maximálně 12 hodin a jejich pobyt neslouží nebo nesloužil k nákupu, soukromé účasti na kulturní akci, sportovní události, veřejné slavnosti nebo jiné volnočasové akci,
2. při dodržení přiměřené ochrany a hygieny a pravidelného testování alespoň jednou týdně, osoby,
  - a) které mají své bydliště ve Svobodném státě Sasko a které se nutně uchýlily za účelem výkonu jejich povolání, jejich studia nebo jejich vzdělání do místa výkonu povolání, studia nebo vzdělání v rizikové oblasti a pravidelně, alespoň jednou týdně, se vracejí do svého bydliště (příhraniční pendleři), nebo
  - b) které mají své bydliště v rizikové oblasti a které se nutně uchýlily za účelem výkonu jejich povolání, jejich studia nebo jejich vzdělání do Svobodného státu Sasko a pravidelně, alespoň jednou týdně, se vracejí do svého bydliště (příhraniční dojíždějí);

osoby uvedené v písmenu a) a b) musejí disponovat písemným nebo elektronickým negativním výsledkem testu týkajícím se infekce koronavirem SARS-CoV-2 v německém, anglickém nebo francouzském jazyce a ten na žádost neprodleně předložit kompetentnímu zdravotnímu úřadu. Test vzatý za základ musí splňovat právě platné požadavky Institutu Roberta Kocha. Věta 1 platí pro pendlery a osoby dojíždějí za prací do zahraničí při příjezdu a návratu z oblasti s vysokým výskytem ve smyslu § 3 odstavec 2 věta 1 čísl. 1 nařízení o příjezdu týkající se koronaviru s tím, že je třeba provádět testování na nepřítomnost infekce koronavirem SARS-CoV-2 třikrát týdně.

3. u pobytů méně než 72 hodin
  - a) osoby, které přicestují na základě návštěvy příbuzných prvního stupně, manžela nežijícího ve stejné domácnosti nebo životního druha nebo na základě střídavé péče nebo práva stýkat se s někým,
  - b) při dodržení přiměřené ochrany a hygieny přednostní členové diplomatické a konzulární služby, zastoupení národů a vlád,
4. posádky vnitrozemských lodí, pokud jsou učiněna opatření k vyhnutí se kontaktu, obzvláště upuštění od ne povinně požadovaných lodních můstků, jsou zadrženy.

(3) Pokud se nejedná o příjezdějí osoby, které se v posledních deseti dnech před jejich příjezdem zdržovaly v oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezdy týkající se koronaviru, jsou z § 1 odst. 1 věta 1 vyňaty

1. osoby, jejichž činnost je nezbytná pro zachování

## Znění čtení ze 30. 03. 2021

- a) funkceschopnosti zdravotnictví, obzvláště lékaři, zdravotní sestry, podpůrný lékařský personál a osoby pečující 24 hodin,
  - b) veřejné bezpečnosti a pořádku,
  - c) funkceschopnosti justice,
  - d) funkceschopnosti parlamentu, vlády a správy země, zemí a obcí, nebo
  - e) funkceschopnosti orgánů Evropské unie a mezinárodních organizací
- ,
2. osoby, které přicestují na základě
    - a) návštěvy příbuzných prvního nebo druhého stupně, manžela nežijícího ve stejné domácnosti nebo životního druha nebo na základě střídané péče nebo práva stýkat se s někým,
    - b) naléhavého lékařského ošetření nebo
    - c) výpomoci nebo péče o osoby vyžadující ochranu a pomoc,
  3. osoby, které, aniž by byly hraničními pendlery nebo příhraničními dojíždějícími ve smyslu odst. 2 čísl. 2, přicestují po ohraničenou dobu 72 hodin naléhavě nutně za účelem výkonu jejich povolání, jejich studia nebo jejich vzdělání do Svobodného státu Sasko nebo se zdržovaly v rizikové oblasti,
  4. osoby, které jsou akreditovány k přípravě, realizaci a dokončení mezinárodních sportovních akcí nebo účasti na tom příslušným organizačním výborem nebo jsou pozvány Spolkovým odborným svazem sportu k účasti na tréninkových a výcvikových opatřeních,
  5. které se vracejí ze zahraničí jako úředníci výkonu policie z nasazení a závazků stejných jako nasazení.

Věta 1 platí jen pro osoby, které splnily povinnosti vyplývající z § 3 odst. 1 věta 1 nebo odst. 2 věta 1 čísl. 1 nařízení pro příjezd týkající se koronaviru.

(4) Pokud se nejedná o přijíždějící osoby, které se v posledních deseti dnech před jejich příjezdem zdržovaly v oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezdy týkající se koronaviru, jsou z § 1 odst. 1 věta 1 vyňaty

1. osoby podle § 54a zákona na ochranu proti infekcím,

2. příslušníci zahraničních ozbrojených sil ve smyslu Dohody mezi stranami Severoatlantické smlouvy o právním postavení jejich vojska (statut vojska NATO), z 19. června 1951 (BGBl. 1961 II str. 1190) Dohody z 19. června 1995 mezi smluvními státy Severoatlantické smlouvy a jinými státy podílejícími se na partnerství pro mír o právním postavení jejich vojska (statut vojska PfP) z 19. června 1995 (BGBl. 1998 II str. 1338, 1340) a Dohody mezi členskými státy Evropské unie

## Znění čtení ze 30. 03. 2021

o právním postavení vojenského a civilního personálu ustanoveného respektive koordinovaného jako vojenský štáb, velitelství a vojska, které jsou dány Evropské unii případně k dispozici v rámci přípravy a realizace úkolů ve smyslu článku 17 odst. 2 smlouvy o Evropské unii, včetně cvičení, a vojenského a civilního personálu členských států, který je dán Evropské unii k dispozici pro takové úkoly (statut EU-vojska) ze 17. listopadu 2003 (BGBl. 2005 II str. 19), kteří přicestují za služebními účely do Německa nebo se tam vracejí.

(5) V odůvodněných případech může kompetentní orgán veřejného zdraví na žádost povolit další výjimky při existenci závažného důvodu.

(6) § 1 odst. 1 věta 1 neplatí pro osoby, které přicestují z rizikové oblasti na území Svobodného státu Sasko za účelem turnusového nebo k určité době v rámci roku alespoň třítydenního zahájení práce (sezónní pracovníci), pokud jsou na místě jejich ubytování a jejich činnosti v prvních deseti dnech po jejich příjezdu učiněna skupinová podniková hygienická opatření a opatření k vyloučení kontaktu mimo pracovní skupinu, která jsou srovnatelná s izolací podle § 1 odst. 1 věta 1, a opuštění ubytování se provede jen k výkonu jejich činnosti. Příslušný orgán veřejného zdraví je povinen prověřit dodržování předpokladů podle věty 1.

(7) Odstavce 1 až 6 platí jen tehdy, pokud tam označené osoby nevykazují žádné typické příznaky infekce koronavirem SARS-CoV-2, jako kašel, rýma, horečka nebo ztráta čichu a chuti.

### § 3

#### Zkrácení doby izolace

(1) Izolace podle § 1 odst. 1 věta 1 končí nejdříve pět dní po příjezdu, pokud osoba disponuje negativním výsledkem testu, pokud jde o infekci koronavirem SARS-CoV-2, v papírové formě nebo v elektronickém dokumentu, a na žádost jej neprodleně předloží v rámci deseti dnů po příjezdu kompetentnímu orgánu veřejného zdraví. Testování vzaté za základ smí být provedeno nejdříve pět dní po příjezdu do Spolkové republiky Německo. Test vzatý za základ musí splňovat požadavky Institutu Roberta Kocha, které jsou zveřejněny na adrese <https://www.rki.de/covid-19-tests>. Věta 1 nenalézá žádné použití na izolaci při příjezdu z oblasti s mutací viru ve smyslu § 3 odst. 2 věta 1 čísl. 2 nařízení pro příjezd týkající se koronaviru.

(2) Osoba si musí uschovat lékařské potvrzení po dobu alespoň deset dnů po příjezdu.

(3) Izolace podle § 1 odst. 1 věta 1 je stanovena na dobu, která je požadovaná k provedení testu podle odst. 1.

(4) Odstavec 1 až 3 platí pro osoby, které spadají odpovídajícím způsobem pod § 2 odst. 6.

### § 4

# Znění čtení ze 30. 03. 2021

## Provádění

Za dodržování tohoto nařízení jsou vedle orgánů veřejného zdraví odpovědné také místní policejní orgány, pokud příslušný orgán veřejného zdraví není k dispozici včas nebo nemůže konat. Místní policejní orgány jsou v takovém případě povinny příslušný orgán veřejného zdraví neprodleně informovat o přijatých opatřeních.

## § 5

### Předpis pro peněžité pokuty

Proti předpisům ve smyslu § 73 odst. 1a bodu 24 zákona o ochraně před nákazou jedná osoba, která z nedbalosti nebo úmyslně

1. se v rozporu s § 1 odst. 1 věta 1 neizoluje, pokud neexistuje výjimka podle § 2 odst. 1 až 6 nebo § 3,
2. se v rozporu s § 1 odst. 1 větou 1 nevydá nejkratší cestou domů nebo do jiného vhodného ubytování umožňujícího izolaci,
3. v rozporu s první větou § 1 odst. 1 věta 2 přijme návštěvu,
4. v rozporu s § 1 odst. 2 věta 1 nevyhledá lékaře nebo testovací centrum k provedení testu,
5. v rozporu s druhou větou § 1 odst. 2 neinformuje neprodleně příslušný orgán veřejného zdraví,
6. v rozporu s § 2 odst. 1 čísl. 1 nejkratší cestou neopustí Svobodný stát Sasko,
7. v rozporu s § 3 odst. 1 věta 1 nepředloží příslušnému orgánu veřejného zdraví na požádání výsledek testu nebo jej předloží se zpožděním.

## § 6

### Vstup v platnost, pozbytí platnosti

(1) Toto nařízení vstupuje v platnost dne 6. února 2021. Zároveň pozbývá platnosti saské nařízení o karanténě v souvislosti s koronavirem ze dne pátek 30. října 2020 (SächsGVBl. str. 562), které bylo pozměněno naposledy nařízením ze 26. ledna 2021 (SächsGVBl. str. 185).

(2) Toto nařízení pozbývá uplynutím 28. března 2021 platnost.

Drážďany, dne

# **Znění čtení ze 30. 03. 2021**

Ministryně pro sociální věci  
a sociální soudržnost  
Petra Köpping